

78^a Mostra Mercato Internazionale dell'Artigianato 78th International Handicraft Fair

Firenze | Fortezza da Basso | 24 aprile - 1 maggio 2014

La scheda di adesione deve essere compilata chiaramente, in stampatello in ogni sua parte, dovranno essere indicati correttamente e in modo leggibile i numeri di telefono, compreso quello del cellulare, l'e-mail e l'eventuale sito internet.
The application form must be thoroughly and clearly drawn up in block letters, unmistakably and unambiguously showing telephone numbers, e-mail address and internet site, if any.

La scheda di adesione non sarà ritenuta valida se non accompagnata dal versamento dell' anticipo.
The application form shall be regarded as valid only if submitted together with the receipt proving the payment of the advance amount due.

Attenzione - modalità di pagamento | Warning - to pay

Nuova forma di pagamento rateale tramite intermediario finanziario (maggiori informazioni sul sito www.mostrartigianato.it)
New form of payment by installments through a financial intermediary (more information on the web site www.mostrartigianato.it)

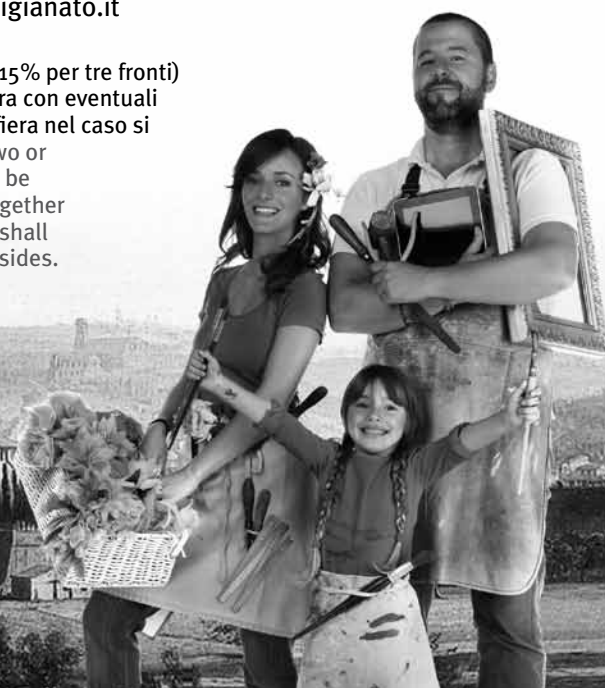
Bonifico:

devono avere come ordinante il nome della ditta che ha sottoscritto il contratto.
Le coordinate bancarie per effettuare il bonifico sono:
The drawer of credit transfers must be the company which signed the agreement.
Bank references to be used for credit transfers are the following:

Monte dei Paschi di Siena - Agenzia 34 - Iban IT 90 J 01030 02831 000000013638 - Swift PASCITM1W29

Online: come da indicazione | see in web www.mostrartigianato.it

La maggiorazione per due o tre fronti aperti (10% per due fronti, 15% per tre fronti) verrà conteggiata soltanto nella fattura finale, cioè durante la fiera con eventuali servizi aggiuntivi. Ci sarà quindi una differenza da pagare a fine fiera nel caso si sia ottenuto lo stand con più fronti aperti. Extra charge due for two or three open sides (i.e. 10% for two sides, 15% for three sides) will be assessed only in the final invoice, that is during the exhibition together with possible additional services. This means that extra charges shall be due on the exhibition's end for stands with two or three open sides.



Domanda di adesione | Application form

Leggere attentamente prima di compilare la domanda di adesione | Read carefully before drawing up the application form

Intestazione fattura (compilare in stampatello) | Invoice heading (block letters)

Azienda | Company P.Iva n° | VAT no
Indirizzo | Address Cod. Fiscale | Tax Code
CAP | Postcode Città | Town Responsabile stand + cellulare | Person in charge of the stand + mobile
Prov Nazione | Country

Scheda informativa | Informative form

Azienda | Company E-mail
Indirizzo | Address Website
CAP | Postcode Città | Town Tel. | Phone
Prov Nazione | Country Cellulare | Mobile
Paese rappresentato | Represented Country Fax
Descrizione dei prodotti da esporre | Description products for display

Indirizzo per invio fatturazione o documenti | The invoice or other documents should be sent to

(se diversa dall'indirizzo su indicato) (a different address)

Area e costo | Area and costs

(sono previsti esclusivamente moduli di 10 mq e multipli)
(only modules of 10 sqm and multiple are available)

- 10 mq | sqm 5x2 metri | mt. € 180,00/mq tot. €
 20 mq | sqm 5x4 metri | mt. € 180,00/mq tot. €
 oltre 20 mq | over 20 sqm 10x2 metri | mt. € 180,00/mq tot. €
(misure da concordarsi con Firenze Fiera S.p.a. | sizes stand to be agreed with Firenze Fiera S.p.a.)

In caso di anticipo versato entro il 31/12/2013 e saldo entro il 31/3/2014 il costo è pari a € /mq. 170,00 (vedi art. 5 Regolamento Generale).
In case of advance payment by 31/12/2013 and the balance within 31/03/2014, the cost is € / sqm. 170.00 (see art. 5 General Regulations)

Tipologia arredo base | Furnishings typology

- A B C settore enogastronomico D senza arredo
only for food without furnishing

Vedi scheda tecnica per dettagli sugli arredi base forniti/
See technical specifications for details on the furnishings provided

Versamento dell'anticipo | Payment of deposit

Anticipo 30% dell'area | 30% deposit of the area €
Quota d'iscrizione | registration fee paid € **220,00**
Totale parziale | subtotal €
I.V.A. | VAT €
Totale anticipo da versare | Total deposit to be paid €

Tipologia stand | Stand typology

- 1 fronte aperto | 1 open side
 2 fronti aperti + 10% sul costo al mq. | 2 open sides + 10% on the sqm cost*
 3 fronti aperti + 15% sul costo al mq. | 3 open sides + 15% on the sqm cost*

* Tale richiesta ha solo valore indicativo (vedi art. 7 Regolamento Generale)
* Such request shall not be regarded as binding (see section 7 of the General Regulations)

NB Le maggiorazioni per stand con 2/3 lati aperti saranno conteggiate a consuntivo (vedi art. 8 Regolamento Generale) | Extra-charges for stands with 2/3 open sides will be assessed on final balance (see section 8 of the General Regulations)

Pagamento dell'anticipo | How to pay the 30% deposit

La presente domanda di adesione, se non accompagnata dalla quota di iscrizione + anticipo, non sarà considerata valida agli effetti dell'iscrizione.
The present application form must be sent together with the payment of the deposit, registration fee, or it will not be regarded as valid.

- Nuova forma di pagamento rateale tramite intermediario finanziario (maggiori informazioni sul sito www.mostrartigianato.it) €
New form of payment by installments through a financial intermediary (more information on the web site www.mostrartigianato.it)
 Assegno | Bank cheque €
intestato a FIRENZE FIERA S.p.A. per l'importo di | made out to Firenze Fiera S.p.A. amounting to
 Ricevuta bonifico bancario c/o | Copy of the credit transfer c/o MONTE DEI PASCHI DI SIENA, ag. 34, IBAN IT 90 J 01030 02831 000000013638 PASCITM1W29 €
Intestato a | made out to a FIRENZE FIERA S.p.A. - Per l'importo di | amounting to
NB 1 Nella causale del pagamento devono essere indicati obbligatoriamente "Mostra Mercato Internazionale dell'Artigianato 2014" e la stessa ragione sociale indicata nella presente domanda di adesione.
In the description of the bank transfer please make clear that the payment is in favour of "Mostra Mercato Internazionale dell'Artigianato 2014", and write the same company name written in the present application form.
NB 2 Allegare copia della conferma di pagamento della banca | Please attach the copy of the bank transfer.
 Contante per l'importo di | Cash payment in the amount of €
Importo massimo consentito € 999,00
Maximum amount allowed € 999,00
 Pagamento online | Pay online Vedi il sito www.mostrartigianato.it | Please go to www.mostrartigianato.it €

Dichiara di voler partecipare alla Mostra Internazionale dell'Artigianato accettando tutte le modalità e condizioni alle quali tale adesione è subordinata impegnandosi con la firma della presente scheda ad approvare, a norma dell'Art. 1341 del Codice Civile, tutte le condizioni del Regolamento Generale e le norme integrative al Regolamento Generale. | The Applicant hereby declares that it intends to take part to the International Handicraft Fair, accepting all terms and conditions the application is subordinated to; by signing this form, it agrees to abide by all the conditions contained in the General Regulations and in the Supplementary Rules to the General Regulations, in accordance with Article 1341 of the Italian Civil Code.

Data Timbro e firma del legale rappresentante
Date Legal representative's stamp and signature

La Ditta dichiara di espressamente e specificatamente approvare la clausola di cui ai seguenti punti del Regolamento Generale: 7) Assegnazione stand; 8) Modalità e termini di pagamento; 9) Rinuncia alla partecipazione; 10) Allestimenti; 13) Servizi assicurativi; 14) Inadempienza dell'Espositore - risoluzione del contratto di partecipazione; 16) Divieti e obblighi penali; 19) Forza maggiore; 20) Informativa privacy; 21) Elezione a domicilio | In particular, the Applicant declares to expressly and specifically approve the clauses contained in the following sections of the General Regulations: 7) Stand assignments; 8) Payments: terms and conditions; 9) Cancellations; 10) stand equipment; 13) Insurance services; 14) Exhibitor default - termination of the contract; 16) Prohibitions and duties; 19) Force majeure; 20) Privacy regulations; 21) Domicile of choice.

Data Timbro e firma del legale rappresentante
Date Legal representative's stamp and signature

Intestazione fattura (compilare in stampatello) | Invoice heading (block letters)

Azienda | Company P.Iva n° | VAT no
Indirizzo | Address Cod. Fiscale | Tax Code
CAP | Postcode Città | Town Responsabile stand + cellulare | Person in charge of the stand + mobile
Prov Nazione | Country

Scheda informativa | Informative form

Azienda | Company E-mail
Indirizzo | Address Website
CAP | Postcode Città | Town Tel. | Phone
Prov Nazione | Country Cellulare | Mobile
Paese rappresentato | Represented Country Fax
Descrizione dei prodotti da esporre | Description products for display

Indirizzo per invio fatturazione o documenti | The invoice or other documents should be sent to

(se diversa dall'indirizzo su indicato) (a different address)

Area e costo | Area and costs

(sono previsti esclusivamente moduli di 10 mq e multipli)
(only modules of 10 sqm and multiple are available)

- 10 mq | sqm 5x2 metri | mt. € 180,00/mq tot. €
 20 mq | sqm 5x4 metri | mt. € 180,00/mq tot. €
 oltre 20 mq | over 20 sqm 10x2 metri | mt. € 180,00/mq tot. €
(misure da concordarsi con Firenze Fiera S.p.a. | sizes stand to be agreed with Firenze Fiera S.p.a.)

In caso di anticipo versato entro il 31/12/2013 e saldo entro il 31/3/2014 il costo è pari a € /mq. 170,00 (vedi art. 5 Regolamento Generale).
In case of advance payment by 31/12/2013 and the balance within 31/03/2014, the cost is € / sqm. 170.00 (see art. 5 General Regulations)

Tipologia arredo base | Furnishings typology

- A B C settore enogastronomico D senza arredo
only for food without furnishing

Vedi scheda tecnica per dettagli sugli arredi base forniti/
See technical specifications for details on the furnishings provided

Versamento dell'anticipo | Payment of deposit

Anticipo 30% dell'area | 30% deposit of the area €
Quota d'iscrizione | registration fee paid € **220,00**
Totale parziale | subtotal €
I.V.A. | VAT €
Totale anticipo da versare | Total deposit to be paid €

Tipologia stand | Stand typology

- 1 fronte aperto | 1 open side
 2 fronti aperti + 10% sul costo al mq. | 2 open sides + 10% on the sqm cost*
 3 fronti aperti + 15% sul costo al mq. | 3 open sides + 15% on the sqm cost*

* Tale richiesta ha solo valore indicativo (vedi art. 7 Regolamento Generale)
* Such request shall not be regarded as binding (see section 7 of the General Regulations)

NB Le maggiorazioni per stand con 2/3 lati aperti saranno conteggiate a consuntivo (vedi art. 8 Regolamento Generale) | Extra-charges for stands with 2/3 open sides will be assessed on final balance (see section 8 of the General Regulations)

Pagamento dell'anticipo | How to pay the 30% deposit

La presente domanda di adesione, se non accompagnata dalla quota di iscrizione + anticipo, non sarà considerata valida agli effetti dell'iscrizione.
The present application form must be sent together with the payment of the deposit, registration fee, or it will not be regarded as valid.

- Nuova forma di pagamento rateale tramite intermediario finanziario (maggiori informazioni sul sito www.mostrartigianato.it) €
New form of payment by installments through a financial intermediary (more information on the web site www.mostrartigianato.it)
- Assegno | Bank cheque €
intestato a FIRENZE FIERA S.p.A. per l'importo di | made out to Firenze Fiera S.p.A. amounting to
- Ricevuta bonifico bancario c/o | Copy of the credit transfer c/o MONTE DEI PASCHI DI SIENA, ag. 34, IBAN IT 90 J 01030 02831 000000013638 PASCITM1W29 €
Intestato a | made out to a FIRENZE FIERA S.p.A. - Per l'importo di | amounting to
- NB 1** Nella causale del pagamento devono essere indicati obbligatoriamente "Mostra Mercato Internazionale dell'Artigianato 2014" e la stessa ragione sociale indicata nella presente domanda di adesione.
In the description of the bank transfer please make clear that the payment is in favour of "Mostra Mercato Internazionale dell'Artigianato 2014", and write the same company name written in the present application form.
- NB 2** Allegare copia della conferma di pagamento della banca | Please attach the copy of the bank transfer.
- Contante per l'importo di | Cash payment in the amount of €
Importo massimo consentito € 999,00
Maximum amount allowed € 999,00
- Pagamento online | Pay online Vedi il sito www.mostrartigianato.it | Please go to www.mostrartigianato.it €

Dichiara di voler partecipare alla Mostra Internazionale dell'Artigianato accettando tutte le modalità e condizioni alle quali tale adesione è subordinata impegnandosi con la firma della presente scheda ad approvare, a norma dell'Art. 1341 del Codice Civile, tutte le condizioni del Regolamento Generale e le norme integrative al Regolamento Generale. | The Applicant hereby declares that it intends to take part to the International Handicraft Fair, accepting all terms and conditions the application is subordinated to; by signing this form, it agrees to abide by all the conditions contained in the General Regulations and in the Supplementary Rules to the General Regulations, in accordance with Article 1341 of the Italian Civil Code.

Data Timbro e firma del legale rappresentante
Date Legal representative's stamp and signature

La Ditta dichiara di espressamente e specificatamente approvare la clausola di cui ai seguenti punti del Regolamento Generale: 7) Assegnazione stand; 8) Modalità e termini di pagamento; 9) Rinuncia alla partecipazione; 10) Allestimenti; 13) Servizi assicurativi; 14) Inadempienza dell'Espositore - risoluzione del contratto di partecipazione; 16) Divieti e obblighi penali; 19) Forza maggiore; 20) Informativa privacy; 21) Elezione a domicilio | In particular, the Applicant declares to expressly and specifically approve the clauses contained in the following sections of the General Regulations: 7) Stand assignments; 8) Payments: terms and conditions; 9) Cancellations; 10) stand equipment; 13) Insurance services; 14) Exhibitor default - termination of the contract; 16) Prohibitions and duties; 19) Force majeure; 20) Privacy regulations; 21) Domicile of choice.

Data Timbro e firma del legale rappresentante
Date Legal representative's stamp and signature